

des Traités et Conventions en vigueur ou découlant du régime de la nation la plus favorisée.

Article VII.

Les produits naturels ou fabriqués de l'une des Hautes Parties Contractantes, à leur importation sur le territoire de l'Autre, ne seront pas soumis à des droits, coefficients, taxes ou redevances quelconques, autres ou plus élevés que ceux qui sont ou seront perçus sur les produits similaires d'un tiers pays quelconque.

Les produits naturels ou fabriqués de l'une des Hautes Parties Contractantes qui sont exportés de son territoire à destination du territoire de l'Autre, ne seront pas assujettis à des droits de douane ou impositions de sortie quelconques, autres ou plus élevés que ceux qui sont ou seront appliqués aux produits similaires à destination du territoire de la nation à cet égard la plus favorisée.

Le traitement de la nation la plus favorisée s'applique également au mode de perception des droits d'importation et d'exportation, au régime des entrepôts, aux redevances et formalités douanières, au traitement et à l'expédition en douane des marchandises, que celles-ci soient importées ou exportées ou qu'elles passent en transit.

Article VIII.

Les produits naturels et fabriqués de l'une des Hautes Parties Contractantes jouiront sur le territoire de l'autre Partie, en ce qui concerne les taxes intérieures de quelque nature que ce soit, du même traitement que celui qui est ou pourra être accordé aux produits similaires du pays le plus favorisé à cet égard.

Article IX.

Les Hautes Parties Contractantes conviennent d'appliquer, dans leur commerce réciproque, en ce qui concerne les certificats d'origine, les dispositions de la Convention

kræve Fordele, som er indrømmet ved gældende Traktater og Konventioner, eller som kan afledes fra Bestemmelser om Behandling som mest begunstiget Nation.

Artikel VII.

Den ene af de høje kontraherende Parter Naturprodukter eller Fabrikater skal ved deres Indførsel til den anden Parts Omraade ikke være undergivet andre eller højere Toldsatser, Koefficienter, Afgifter eller Gebyrer af nogen Art end dem, som opkræves eller maatte blive opkrævet af lignende Produkter fra et hvilket som helst tredie Land.

Den ene af de høje kontraherende Parter Naturprodukter og Fabrikater, som fra dets Omraade udføres til den anden Parts Omraade, skal ikke være undergivet andre eller højere Toldsatser eller Udførselsafgifter af nogen Art, end dem, som anvendes eller maatte blive bragt til Anvendelse paa lignende Produkter, der udføres til den i denne Henseende mest begunstigede Nations Omraade.

Behandlingen som mest begunstiget Nation kommer ligeledes til Anvendelse paa den Maade, hvorpaa Ind- og Udførselstolden opkræves, paa Bestemmelserne om Toldoplag, paa Toldgebyrer og Toldformaliteter samt Toldbehandling og Toldekspedition af Varer, hvad enten disse indføres, udføres eller transiteres.

Artikel VIII.

Den ene af de høje kontraherende Parter Naturprodukter eller Fabrikater skal indenfor den anden Parts Omraade med Hensyn til indre Afgifter, af hvad Art nævnes kan, nyde samme Behandling som den, der er eller maatte blive tilstaaet lignende Produkter fra det i denne Henseende mest begunstigede Land.

Artikel IX.

De høje kontraherende Parter er med Hensyn til Oprindelsescertifikater enige om i deres indbyrdes Handelssamkvem at anvende Bestemmelserne i den internationale